



myGov - یک خدمت را بدون یک حساب آنلاین وصل کنید

اگر با این خدمت یک حساب آنلاین ندارید، از این این رهنمود استفاده کنید.

myGov یک طریقه محفوظ دسترسی به خدمات دولتی است.

می توانید یک سلسله خدمات مختلف دولتی را به حساب myGov تان وصل کنید. این بدان معناست که شما می توانید کارهای دولتی تانرا بشکل آنلاین از طریق myGov انجام دهید.

زمانیکه یک خدمت را وصل می کنید، ما بعضی سوالات را از شما می پرسیم تا مطمئن شویم که سوابق درست را به حساب myGov تان وصل کنیم. این سوالات نظر به خدمت ایکه به آن وصل می شوید، فرق می کند. این می تواند شامل نکات ذیل باشد:

- نمبر های ریفرنس
- سوابق پرداخت های مالی، یا
- جزئیات معلومات بانکی.

اطمینان حاصل کنید که این معلومات را قبل از آغاز نمودن آماده نمائید.



مرحله 1: وارد سیستم myGov شوید

جهت ورود به سیستم، به سایت my.gov.au بروید.

Australian Government **myGov**

نام استفاده کننده یا ایمیل

Username or email

اسم رمز

Forgot use

Password

Do not show others your password

Show

Forgot password

وارد سیستم شوید

Sign in

or

Create an account

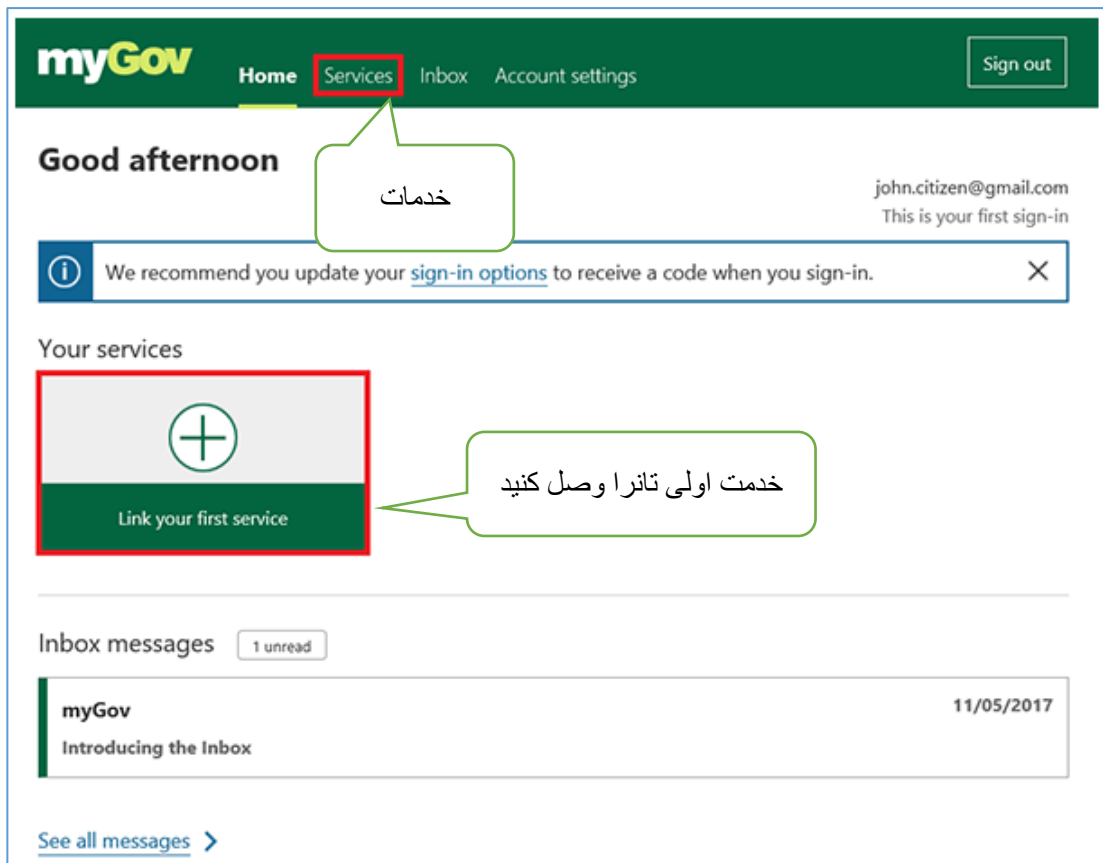
What is myGov?

A simple and secure way to access government online services:

- Australian JobSearch
- Australian Taxation Office
- Centrelink
- Child Support
- Department of Veterans' Affairs
- HousingVic Online Services
- Medicare
- My Aged Care
- My Health Record
- National Disability Insurance Scheme
- National Redress Scheme


انتخاب کنید:

- **Services**، یا
- **.Link your first service**



خدمت مورد نظر تانرا از لست انتخاب کنید.

بطور مثال، ما می خواهیم که **Centrelink** را وصل کنیم.

Home **Services** Inbox Account settings Sign out

Services

Access a range of government online services by linking them to your account.

Link a service

Australian JobSearch	>
Australian Taxation Office	>
Centrelink	>
Child Support	>
Department of Veterans' Affairs	>
HousingVic Online Services	>
Medicare	>
My Aged Care	>
My Health Record	>
National Disability Insurance Scheme	>
National Redress Scheme	>

اگر برای بار اول با Centrelink، Medicare یا با Australian Taxation Office وصل می شوید، از شما تقاضا خواهد شد که برای myGov اجازه دهید تا معلومات شخصی تانرا نزد خود حفظ کند.

روی گزینه **I agree** کلیک کنید تا به myGov اجازه دهید که معلومات شخصی تانرا حفظ نماید.

اگر موافقت نکنید، شما نمی توانید با Centrelink، Medicare یا Australian Taxation Office وصل شوید.

myGov Home Services Inbox Account settings Sign out

Storing your personal information

To link this service to your myGov account, myGov will store the legal name and date of birth you have recorded with that service.

Cancel I agree

ذخیره کردن معلومات شخصی تان

من موافقت دارم

مرحله 2: وصل شدن به یک خدمت جدید

گزینه **I do not have an online account with Centrelink** را کلیک کنید.

سپس گزینه **Next** را کلیک کنید.

اگر شما یک خدمت دیگر را وصل می کنید، ما نام آنرا به عوض Centrelink روی صفحه نشان می دهیم.

myGov Home **Services** Inbox Account settings Sign out

Link new service

Creating a link to a member service is easy.

If you have an online account you will be asked to provide us with your account ID and password for that account so it can be linked to myGov.

If you don't have an online account you will need to answer a series of questions specific to you. These questions will be different for each service you link but could include: reference numbers, payment history and bank account details. Make sure you have this information ready before you begin.

If you have a linking code you will be asked to provide the code and relevant details in the next step.

Select the best option that describes your situation: [Help](#) ▾

I have an online account with Centrelink

I do not have an online account with Centrelink

I have a linking code

Cancel **Next**

من یک حساب آنلاین با Centrelink ندارم.

بعداً

مرحله 3: معلومات تانرا تايپ كنيد.

ما از شما بعضى سوالات را مى پرسيم تا مطمئن شويم كه سوابق درست را به حساب myGov تان وصل كنيم.

ممکن است از شما معلومات شخصى تانرا كه قبلاً براى ما داده ايد، بپرسيم، بطور مثال:

- نام تان
- آدرس
- تاريخ تولد
- نمبر ريفرنس

myGov Home **Services** Inbox Account settings [Sign out](#)

Link new service

Thank you.

Next we need to ask you some questions to make sure we find your record.

These questions are based on information you have provided to the Centrelink

Your member service reference number نمبر ريفرنس عضويت خدمت تان

Centrelink Customer Reference Number (CRN) (no spaces) Centrelink Customer Reference Number (CRN) (بدون فاصله)

[Help](#) ▾

Your personal details

Given name (first only) نام (صرف نام اول) [Help](#) ▾

Family/Surname تخلص/نام خانوادگى [Help](#) ▾

Date of birth (dd/mm/yyyy) تاريخ تولد [Help](#) ▾

DD MM YYYY

اول آدرس تانرا تايپ كنيد و سپس گزينه **Next** را كليك كنيد.

Your address آدرس تان

Unit/Flat number [Help](#) ▼
 نمبر اپارتمان/واحد

Street number [Help](#) ▼
 نمبر سرک

Street name [Help](#) ▼
 نام سرک/خیابان

Suburb/Town [Help](#) ▼
 شهر/ناحیه

Postcode [Help](#) ▼
 کد پستی

State [Help](#) ▼
 ایالت

Country [Help](#) ▼
 مملکت

بعداً

مرحله 4: وصل شدن تکمیل شد

حالا خدمت مورد نظر شما به حساب myGov تان وصل شد.

شما می توانید:

- با کلیک کردن روی گزینه ک خدمت تحت لست **Link a service** به به وصل شوید.
- برای انجام دادن کار های دیگر، گزینه **Home** را کلیک کنید، یا
- با کلیک کردن روی گزینه **Sign out**، می توانید از سایت myGov خارج شوید.

The screenshot shows the myGov website interface. At the top, there is a navigation bar with the myGov logo and links for Home, Services, Inbox, Account settings, and Sign out. The main content area is titled 'Services' and contains two success messages: 'You have successfully linked Centrelink to your myGov account.' and 'Your legal name and date of birth have been added to your myGov account.' Below these messages, there is a section titled 'Your linked services' which lists 'Centrelink' as a linked service, with a date of 'Linked on 12 Jul 2018' and an 'Unlink' button. At the bottom, there is a 'Link a service' section with a list of services including Australian JobSearch, Australian Taxation Office, Child Support, Department of Veterans' Affairs, and HousingVic Online Services, each with a right-pointing arrow.

myGov Home Services Inbox Account settings Sign out

Services صفحه اصلی خروج از سیستم

✓ You have successfully linked **Centrelink** to your myGov account.

✓ Your legal name and date of birth have been added to your myGov account.

Access a range of government online services by linking them to your account.

Your linked services خدمات وصل شده شما Unlink

Centrelink
Linked on 12 Jul 2018

Link a service وصل کردن یک خدمت

Australian JobSearch >

Australian Taxation Office >

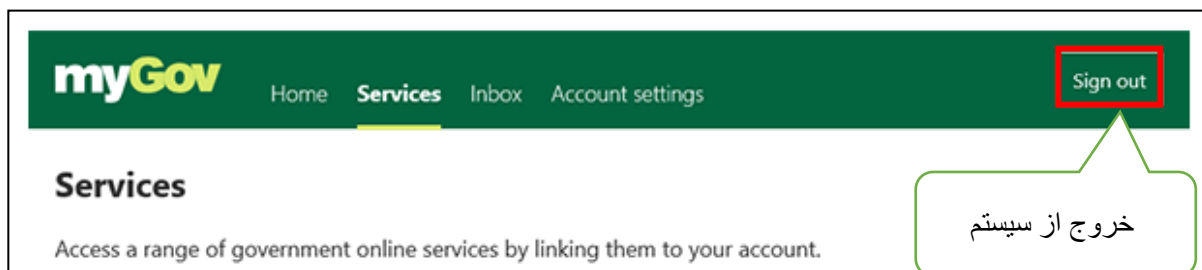
Child Support >

Department of Veterans' Affairs >

HousingVic Online Services >

مهم: همیشه از سیستم خارج شوید

برای حفظ محرمانگی و حفاظت تان، بعد از خلاص شدن کارتان در حساب myGov، روی گزینه **Sign out** کلیک کنید.



معلومات بیشتر

برای دریافت کمک به لسان انگلیسی:

- رهنمود های آنلاین ما را قدم به قدم پیروی کنید. به سایت humanservices.gov.au/onlineguides مراجعه کنید
- برای میز معلومات myGov به تلفون شماره **132 307** زنگ بزنید و گزینه **Option 1** را کلیک کنید. میز معلومات بروز های دوشنبه الی جمعه از ساعت 7 صبح الی 10 شب و روز های شنبه از ساعت 10 صبح الی 5 بعد از ظهر باز است.
- به یک مرکز خدمات ما یا غرفه معلومات myGov مراجعه نمایید.

برای دریافت کمک به لسان خودتان:

- برای خواندن، شنیدن و تماشای معلومات به لسان خودتان، به سایت humanservices.gov.au/yourlanguage مراجعه کنید
- با **131 202** در تماس شوید تا با ما به لسان خودتان درباره پرداخت ها و خدمات Centrelink صحبت کنید.
- با (Translating and Interpreting Service (TIS National) شماره **131 450** در تماس شوید تا با ما به لسان خودتان درباره Medicare و پرداخت ها و خدمات Child Support صحبت کنید.

توجه: تماس از تلفون منزل با شماره هایی که با '13' شروع می شوند از هر مکانی در استرالیا، مصارفی با نرخ مختلف خواهد داشت. این نرخ ممکن است متفاوت با مصارف تماس های محلی محاسبه گردد و توسط سرویس دهندگان خدمات تلفونی مختلف نیز به قسم متفاوتی محاسبه شود. تماس از تلفن منزل با '1800' رایگان است. تماس با تلفونهای عمومی و موبایل ممکن است با نرخ بالاتری محاسبه گردد.

سلب مسئولیت

معلومات گردآوری شده در این مجموعه صرف برای رهنمایی برای خدمات و معاشها می باشد. خودتان باید تصمیم بگیرید که کدام درخواستی را برای دریافت معاش و یا با در نظر گرفتن شرایط خاص خودتان کدام درخواست دیگری را ارائه کنید.



myGov – link a service without an online account

Use this guide if you don't have an online account with a service.

myGov is a secure way to access government services online.

You can link a range of government services to your myGov account. This means you can do your government business online through myGov.

When you link a service, we will ask you some questions to make sure we link the correct record to your myGov account. These questions will be different for each service you link to. They can include:

- reference numbers
- payment history, or
- bank account details.

Make sure you have this information ready before you begin.



Step 1: sign in to myGov

To sign in, go to my.gov.au

The screenshot shows the myGov sign-in interface. At the top left is the Australian Government logo. The main heading is 'myGov'. The sign-in form includes a 'Username or email' field, a 'Password' field with a 'Show' link, and a 'Sign in' button. Below the sign-in button is an 'or' separator and a 'Create an account' button. Callouts in green boxes point to the 'Username or email' field, the 'Password' field, and the 'Sign in' button. Links for 'Forgot username' and 'Forgot password' are also visible.

What is myGov?

A simple and secure way to access government online services:

- Australian JobSearch
- Australian Taxation Office
- Centrelink
- Child Support
- Department of Veterans' Affairs
- HousingVic Online Services
- Medicare
- My Aged Care
- My Health Record
- National Disability Insurance Scheme
- National Redress Scheme

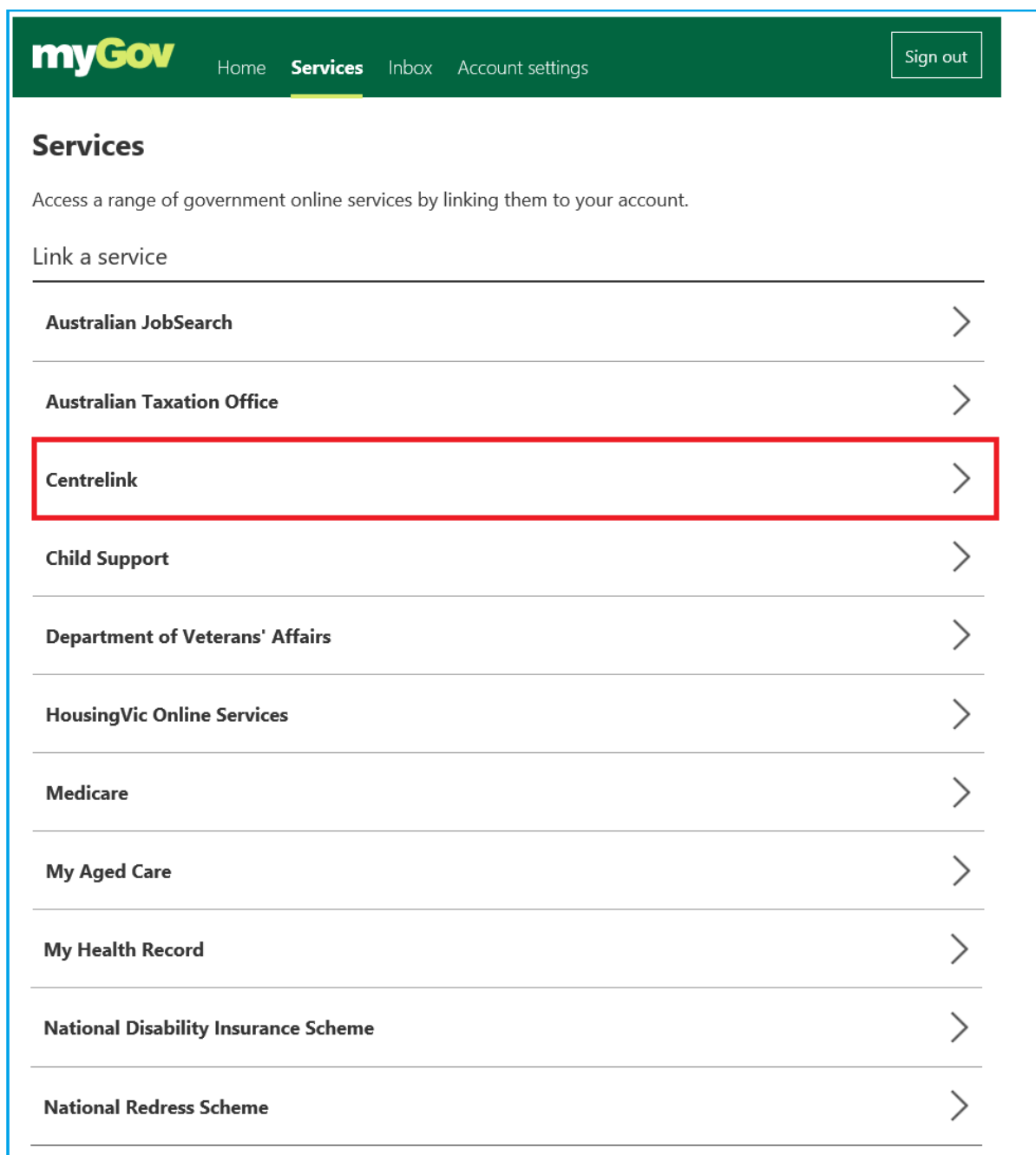
Select:

- **Services, or**
- **Link your first service.**

The screenshot shows the myGov website interface. At the top, there is a dark green navigation bar with the myGov logo on the left and links for Home, Services, Inbox, and Account settings on the right. A 'Sign out' button is also present in the top right corner. Below the navigation bar, the user is greeted with 'Good afternoon' and their email address 'john.citizen@gmail.com'. A notification states 'This is your first sign-in'. A blue banner below the greeting contains an information icon and the text: 'We recommend you update your [sign-in options](#) to receive a code when you sign-in.' Below this banner, the 'Your services' section features a large button with a plus sign icon and the text 'Link your first service'. A callout box points to this button with the text 'Link your first service'. Below the services section, the 'Inbox messages' section shows '1 unread' message. The first message is from 'myGov' with the subject 'Introducing the Inbox' and a date of '11/05/2017'. A link to 'See all messages' is located at the bottom left of the inbox section.

Select the service you want to link from the list.

In this example, we will link **Centrelink**.



The screenshot shows the 'myGov' user interface. At the top, there is a dark green navigation bar with the 'myGov' logo on the left and 'Home', 'Services', 'Inbox', and 'Account settings' as menu items. A 'Sign out' button is located in the top right corner. Below the navigation bar, the 'Services' section is titled, followed by a sub-header 'Link a service' and a brief description: 'Access a range of government online services by linking them to your account.' A list of services is presented, each with a right-pointing chevron icon. The 'Centrelink' service is highlighted with a red rectangular border. Other services listed include Australian JobSearch, Australian Taxation Office, Child Support, Department of Veterans' Affairs, HousingVic Online Services, Medicare, My Aged Care, My Health Record, National Disability Insurance Scheme, and National Redress Scheme.

Service Name	Action
Australian JobSearch	>
Australian Taxation Office	>
Centrelink	>
Child Support	>
Department of Veterans' Affairs	>
HousingVic Online Services	>
Medicare	>
My Aged Care	>
My Health Record	>
National Disability Insurance Scheme	>
National Redress Scheme	>

If you are linking to Centrelink, Medicare or the Australian Taxation Office for the first time, you will be asked to agree to myGov storing your personal information.

Select **I agree** to accept myGov storing your personal information.

If you don't agree, you won't be able to link Centrelink, Medicare, or the Australian Taxation Office.

The screenshot shows the myGov user interface. At the top is a dark green navigation bar with the myGov logo on the left and links for Home, Services, Inbox, and Account settings. A Sign out button is located in the top right corner. The main content area has a white background. The heading 'Storing your personal information' is displayed in bold black text. Below the heading, a paragraph explains that linking the service to a myGov account requires storing the user's legal name and date of birth. At the bottom of the page, there are two buttons: 'Cancel' and 'I agree'. The 'I agree' button is highlighted with a red border, and a green callout box points to it with the text 'I agree'. Another green callout box points to the heading with the text 'Storing your personal information'.

Step 2: link a new service

Select **I do not have an online account with Centrelink**.

Then select **Next**.

If you are linking a different service, we will show its name instead of Centrelink.

myGov Home **Services** Inbox Account settings Sign out

Link new service

Creating a link to a member service is easy.

If you have an online account you will be asked to provide us with your account ID and password for that account so it can be linked to myGov.

If you don't have an online account you will need to answer a series of questions specific to you. These questions will be different for each service you link but could include: reference numbers, payment history and bank account details. Make sure you have this information ready before you begin.

If you have a linking code you will be asked to provide the code and relevant details in the next step.

Select the best option that describes your situation: [Help](#) ▾

I have an online account with Centrelink

I do not have an online account with Centrelink

I have a linking code

Cancel Next

I do not have an online account with Centrelink

Next

Step 3: enter your details

We ask questions to make sure we link the correct record to your myGov account.

We may ask you to confirm personal details you have already given, such as:

- your name
- address
- date of birth
- reference number

The screenshot shows the 'Link new service' page on myGov. The page has a green header with the myGov logo and navigation links: Home, Services (highlighted), Inbox, and Account settings. A 'Sign out' button is in the top right. The main content area is titled 'Link new service' and includes a 'Thank you.' message and instructions to provide information for linking a record. The form fields are: 'Your member service reference number' (with a callout), 'Centrelink Customer Reference Number (CRN) (no spaces)' (with a callout and a 'Help' link), 'Your personal details' section containing 'Given name (first only)' (with a callout), 'Family/Surname' (with a callout), and 'Date of birth (dd/mm/yyyy)' (with a callout and sub-fields for DD, MM, and YYYY). A red box highlights the CRN and personal details sections.

Enter your address details, then select **Next**.

The image shows a web form titled "Your address" with a red border. The form contains several input fields, each with a "Help" link and a dropdown arrow. The fields are: "Unit/Flat number", "Street number", "Street name", "Suburb/Town", "Postcode", "State" (with "Select an Option" as the current selection), and "Country" (with "Australia" as the current selection). A "Cancel" button and a "Next" button are at the bottom. The "Next" button is highlighted with a red border. Green callout boxes with lines pointing to each field and the "Next" button label the fields: "Your address", "Unit/Flat number", "Street number", "Street name", "Suburb/Town", "Postcode", "State", "Country", and "Next".

Your address

Unit/Flat number [Help](#) ▾

Street number [Help](#) ▾

Street name [Help](#) ▾

Suburb/Town [Help](#) ▾

Postcode [Help](#) ▾

State [Help](#) ▾
Select an Option

Country [Help](#) ▾
Australia

Cancel Next

Step 4: linking finished

Your service is now linked to your myGov account.

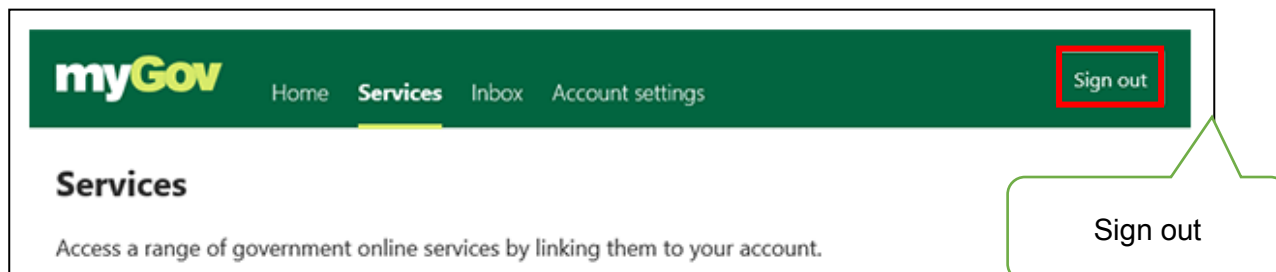
You can:

- link another service, by selecting a service under the **Link a service** list
- do other business, by selecting **Home**, or
- leave myGov, by selecting **Sign out**.

The screenshot shows the myGov 'Services' page. At the top, there is a navigation bar with 'Home', 'Services', 'Inbox', and 'Account settings'. The 'Home' and 'Sign out' links are highlighted with red boxes. Below the navigation bar, there are two success messages: 'You have successfully linked Centrelink to your myGov account.' and 'Your legal name and date of birth have been added to your myGov account.' Below these messages, there is a section titled 'Your linked services' which lists 'Centrelink' with a date 'Linked on 12 Jul 2018' and an 'Unlink' button. Below this, there is a section titled 'Link a service' which lists several services: 'Australian JobSearch', 'Australian Taxation Office', 'Child Support', 'Department of Veterans' Affairs', and 'HousingVic Online Services'. Each service has a right-pointing arrow next to it. Red boxes highlight the 'Home', 'Sign out', 'Your linked services', and 'Link a service' sections. Green callout boxes point to the 'Home', 'Sign out', 'Your linked services', and 'Link a service' text.

Important: always sign out

For your privacy and security, select **Sign out** when you have finished using your myGov account.



More information

For help in English:

- use our step by step online guides. Go to humanservices.gov.au/onlineguides
- call the myGov helpdesk on **132 307** and select **Option 1**. It is open Monday to Friday 7 am – 10 pm and Saturday to Sunday 10 am – 5 pm.
- visit a service centre or myGov shopfront.

For help in your language:

- go to humanservices.gov.au/yourlanguage where you can read, listen to or watch information in your language
- call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services
- call the Translating and Interpreting Service (TIS National) on **131 450** to speak with us in your language about Medicare and Child Support payments and services

Note: calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.

Disclaimer

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It is your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.